

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA ILITERARIA  
al Director  
D. Angel Barroso

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa  
al Redactor Administrador  
D. Enrique de la Villa

AÑO V. NÚM. 225

Peñafiel, 2 de Diciembre de 1910.

REDACCION  
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## Mi granito de arena

Por la prensa diaria de Madrid estaba ya enterado del grandioso acto verificado el domingo 20 de Noviembre por los católicos peñañielenses y de los demás pueblos de su partido. Ardientemente deseaba conocer detalles del gran mitin y he ahí que, cuando ya menos podía esperarlos, llegan hasta mí un número de LA VOZ DE PEÑAFIEL y una hoja de *El Porvenir* de Valladolid, que satisfacen con creces mis ardientes deseos.

Bien sabía yo que los católicos de mi tierra habían de responder con entusiasmo á cualquier llamamiento, que se les hiciera para defender su fe y su religión. No hace mucho tiempo que tuve la inmensa satisfacción de visitar á esa región de mis amores, que me vió nacer, y ya entonces comprendí que algo, informe aún pero de gran trascendencia, flotaba en el ambiente: y ese algo informe, ha cristalizado por fin en las conclusiones aprobadas en el mitin.

Por las conversaciones, habidas por mí en la visita de referencia con personas de distintos pueblos de la comarca, comprendí que ya no era mi tierra aquella tierra feliz de hace pocos, muy pocos años, á la cual no llegaban «los viciados aires de las realidades impuras», de que hablaba en su discurso del mitin el joven y elocuente propagandista católico Sr. Torrecilla; sí, hasta ese apartado rincón de Castilla han llegado ya oleadas de disolución social, ideas disolventes en contra de la religión y de la patria, que tenían en algún cuidado á los pacíficos habitantes de la Ribera del Duero y que les obligaba á meditar continuamente en realizar algún acto serio, que envolviese una respetuosa, sí, pero también enérgica protesta contra las causas que motivan el hecho de que cuantos salen de por allí á ver otro cielo que el de su tierra en cumplimiento de las leyes, al volver no sean ya los sumisos vecinos de antes, sino hombres muy pagados de sí mismos, que á cada momento se creen con derecho para revelarse contra la autoridad y que hacen gala delante de los demás de este su espíritu de insubordinación, porque allá en la ciudad donde él estuvo, le dijeron que la autoridad es tiranía... y otras lindezas por el estilo que no se deben consignar.

Y esa protesta viril, que como idea informe vagaba por el ambiente, se ha efectuado y una de las partes que comprende, demuestra bien á las claras lo que acabo de decir; que todas las gentes honradas se preocupan allí de ese espíritu de indisciplina social, causado por las infames propagandas antimilitaristas, antipatrióticas y antirreligiosas, que se realizan en las grandes poblaciones y en la prensa.

Este sí que es un problema nacional que debiera interesar á nuestros gobernantes, algo más que les interesa la aprobación de leyes de excepción contra las personas honradas, como es la famosa futura ley del *candado*.

Con toda mi alma, pues, me uno á los valientes católicos de mi tierra para protestar contra toda ley de excepción para las personas honradas, las leyes de excepción deben darse para los asesinos é incendiarios; para protestar contra las propagandas antirreligiosas y antipatrióticas de los elementos radicales; con toda mi alma me uno, sí, á los católicos de mi tierra para protestar de todas esas cosas, convencido de que así contribuyo con mi granito de arena á levantar la indestructible muralla que ha de contener á la revolución.

Que quién soy? ¿Y qué valor pueda tener mi adhesión?

Mi adhesión no tiene valor alguno precisamente por ser mía, al fin y al cabo soy uno de esos seres á quienes tanto odia la sociedad moderna y á quienes únicamente se les prohíbe el manifestar su opinión, cosa que á todo el mundo se tolera.

No te preocupes, por tanto, lector amable, por saber quien soy; solo ten presente que el que esto escribe es un peñañielense, á quien si compromisos voluntariamente adquiridos le tienen alejado con el cuerpo de su patria chica, esos compromisos no le impiden que siempre esté, como lo está al presente, muy unido en espíritu, por la comunidad de sus ideales, con sus antiguos vecinos.

Un Castellano.

## POR RE AGRARIA

Frecuentemente, y con insistencia rayana en la más indigesta pesadez, leemos artículos amanzados en los periódicos, y estudios y lucubraciones más ó menos éticas, en las revistas, sobre la palpitante actualidad de cuestiones obreras; está tan generalizado, tan al día, ese prurito que pudiéramos llamar nostalgia social, de hablar en la mesa del café, en la tertulia de la rebótica junto al mostrador de la taberna, acerca del problema social; pero siempre que la discusión se desliza sobre este asunto, ora sea tranquila mesurada é imparcial, ya sea vehemente, fogosa y apasionada, siempre los contendientes, los oradores más ó menos auténticos, se inclinan á pensar en la fábrica, el taller, la mina, etc., como si estas fueran los únicos centros productores de una Nación, como si fueran las únicas y principales manifestaciones de riqueza en la vida de un pueblo en las que se observasen deficiencias subsanables de organización, ó ausencia completa de legal protección.

El elemento y venero principal de riqueza productora de un pueblo es la Agricultura, como madre que es de todas las industrias, y si este pueblo es el Español, y si este pueblo es el Castellano, sin que esta alusión redunde en nota depresiva para las demás regiones productoras de nuestro pueblo, entonces por doble motivo, y sin embargo; ¡cuán pocos se ocupan y se preocupan de ella! ¡cuán pocos ponen á contribución sus talentos, sus energías, para perfeccionarla y sus influencias indiscutibles para protegerla, viéndose ésta sumida, abandonada á la orfandad más deplorable y arrastrando vida, raquítica, anémica y andrajosa! Obedece este estado de cosas indudablemente á varias causas, más ó menos complejas, pero de todas conocidas, una de ellas, no de las de menos importancia y trascendencia es la siguiente:

Los pensadores más insignes, los escritores más profundos y sùtiles, que siguen de cerca el movimiento social, sus evoluciones á través de la marcha progresiva de la Humanidad, los sociólogos, ordinariamente residen en los grandes centros de producción fabril, mercantil ó industrial, y son hijos del medio ambiente que les rodea. En ellos no ven más que fábricas, sólo visitan talleres y como no conocen otro medio, otra situación otro movimiento productor, hácense esclavos de él.

Esos mismos pensadores sociólogos se inclinan á dar la preferencia á los obreros de las fábricas, de los talleres, empujados, movidos, por las manifestaciones asaz ruidosas de la vida industrial, fabril, de las huelgas, de los motines, de las algaradas,

del boicottage, etc.; todo esto se realiza al aire libre, en la vía pública, entran por los sentidos estas manifestaciones é impresionan sus facultades psicológicas, así como también el trato y relaciones de amistad con poderosos industriales y fabricantes opulentos, de este modo con tales procedimientos y merced al medio y atmósfera creada en las populosas urbes, consiguen los obreros industriales que la atención se fije en ellos, y se procure deferir á sus necesidades y reivindicaciones sociales.

El obrero agrícola, el agricultor, ya sea propietario ya colono ó pegujalero, es modesto, sobrio en exigir, refractario á la bullanga, y ordinariamente se encuentra privado de toda relación social, sin otras aspiraciones, que el trabajo y los rendimientos que éste arranque de la tierra, pues el colono únicamente está ligado con el propietario por el contrato de arrendamiento, sin otro vínculo moral; y el propietario exclusivamente se preocupa de cobrar puntualmente el canon contratado y á veces, y esto ocurre cuando es huésped de la ciudad ó se encuentre engolfado en otros negocios encomienda esta comisión á un administrador para estar completamente desligado y divorciado de la tierra.

Una parte considerable de las poblaciones rurales agrícolas, la más sana, la más honrada, la más morigerada, y la que más se aproxima al antiguo Patriarca de la Sagrada Biblia, nos recomienda como tipo de paciencia y resignación, la vemos aislada y sola, sufre, calla y paga, porque está convencida que sus sufrimientos no perturban la digestión de las clases directoras, porque es para ella un enunciado evidente que sus quejas, que sus lamentos y sus ruegos, se pierden en el vacío, se esfuman, se evaporan sin llegar á las altas cumbres del poder; pero si los gobernantes han de dirigir la nave del Estado, por el pueblo y para el pueblo que produce, calla y paga, si los directores de la cosa pública quieren evitar la sombra esfinge de un día no lejano, en el cual se vean amenazados por rugente ola de reivindicación ó quizá por un mar de lodo, preciso es que vuelvan sus ojos á la tierra y á los que á trabajarla se dedican y en ella gastan y derrochan sus energías, preciso es que en ella, en el propietario, en el colono y en el obrero agrícola, vean el fundamento más sólido y consistente de la prosperidad del Estado, la consideren como factor importantísimo y la protejan como su importancia merece y demanda.

Cierto que existen leyes reguladoras del funcionamiento de la vida agraria en sus múltiples manifestaciones; cierto que se han decretado preceptos y ordenanzas legales, que determinan la distribución equitativa de las aguas que corren por los canales de riego; existen también y relativamente satisfactorias, al menos en el orden ideal, que regulan y reglamentan los diversos organismos de la vida del campo, como Sindicatos, Bancos agrícolas, Cajas rurales, Cooperativas, Asociaciones mutualistas, etcétera. ¿Pero en el orden de los hechos, empíricamente se notan resultados prácticos? ¿El Agricultor, sobre todo el pequeño pegujalero, ya sea propietario, ora sea colono, obtiene y consigue algún beneficio con esas leyes, con esos reglamentos, con esos estatutos?

Si los campesinos recogen en algunas regiones, ó en alguna localidad, ciertos provechos á la sombra de esas leyes, deudores serán á la iniciativa privada de algún altruista católico, con el cual habrán contraído deuda de gratitud, no á la protec-



ción oficial que debe descender de las alturas, do se forjan las leyes, pues si alguna vez el apoyo oficial, la protección gubernamental se digna presentarse en alguna localidad, llega tan mutilada, tan raquítica, tan pobre, que lo mismo diera que no llegase.

Los que viven en el campo y juntamente viven la vida de los campesivos, los que cooperan de las torturas morales de los preteridos labradores, son los únicos que pueden conocer y aquilatar las dificultades, con que el labrador tiene que luchar, los obstáculos que ha de remover, y las energías que ha de derrochar, y al propio tiempo apreciar las deficiencias, sus causas y sus remedios.

Los culpables de tan inexplicable injusto abandono, y de tan poco equitativa preterición, así como los responsables de las consecuencias, que de éste lógicamente pudieran seguirse, no son ni pueden ser únicamente los de arriba, en la inmensa mayoría de los casos, hemos de buscar y encontraremos la responsabilidad, y hemos de imputar tan criminal abandono, á los de en medio —vulgo caciques— que protegidos, tolerados y abroquelados, con la égida protectora de los altos, conculcan, pisotean, estrujan y asesinan socialmente á los de abajo, haciendo de las leyes protectoras, cómodos gorros de dormir ó sabroso y bien condimentado pisto con que saciar sus famélicos estómagos.

(Se Continuará).

## Nuevo método de alimentación de las aves

Un criador inglés, E. Brow, en un relato sobre su viaje de estudio hecho por América, indica un nuevo método de alimentación de las aves de corral, muy en boga entre los yanquis, al cual llama alimentación seca, y que consiste en dar solamente alimentos al estado seco, en forma de granos y productos secundarios de su molienda.

Brow cita los nombres de los propietarios de las grandes granjas, que emplean el nuevo procedimiento, y añade que el profesor Conel, agregado á la célebre Estación Agrícola del Estado del Maine, se ha convertido en el celoso defensor del método americano. En todas las Estaciones Agrícolas americanas se han hecho experimentos numerosos, no sólo en aves, sino también con ganado mayor, obteniéndose en ambos casos un éxito completo.

Este nuevo sistema de alimentar las aves presenta una particularidad muy interesante. Los animales disponen á su voluntad de los alimentos que se les destinan, comiendo cuando tienen necesidad, y en la cantidad que les conviene.

A partir de la primera semana de su nacimiento, los pollos reciben la alimentación seca en comederos planos ó en pequeños receptáculos en forma de embudo. Más adelante se les ponen receptáculos más grandes que puedan contener la alimentación de una semana. Esos embudos son de madera: los alimentos caen automáticamente en un comedero, de donde los toman las aves. En algunos casos, el embudo tiene tres divisiones: una contiene una mezcla compuesta, en gran parte de harina; otra, carne picada, y la otra, afrecho. En algunas granjas se dan, mezcladas, todas estas sustancias.

A. F. Hunter da las siguientes razones en favor de ese género de alimentación:

Las aves toman su alimento sin pelearse. De este modo no lo toman con exceso y comen lentamente, disponiendo de todo el tiempo necesario para su insalivación.

En Norteamérica existe la convicción de que el nuevo método da resultados muy superiores á los que ofrecen los diversos sistemas en uso hasta hoy. Las gallinas sometidas al nuevo régimen ponen huevos de mayor tamaño, se desarrollan más rápidamente y permiten que el productor realice mayores beneficios. El número de huevos puestos acusa un aumento sensible. Finalmente, los pollos resisten mejor las enfermedades que de ordinario causan extragos entre ellos.

Mr. Halck, criador y propietario de la Granja

Modelo de Iowa, no emplea más que granos en la alimentación de las aves, sirviéndose exclusivamente de una mezcla de diversas harinas, á la que da el nombre de *dry mash*. Así, las gallinas que ponen, reciben una mezcla hecha en las siguientes proporciones: afrecho, 100 kilos; harina de trigo de mediana calidad, 50; harina de maíz, 50; harina de linaza, 25; harina de gluten (desperdicios de la fabricación de fécula de maíz), 50; carne picada, 50; trébol finamente picado, 50; residuos de la molienda de avena, 50; sal, 2. Desde los primeros días se echa en el suelo arena gruesa y conchas de ostras en cantidad más que suficiente, y además, según la estación, las aves reciben colza, centeno, trigo ó avena al estado verde. Algunos agricultores norteamericanos que se dedican á la producción de pollos emplean una mezcla de grano de trigo, carne picada, polvo de huesos y forrajes verdes.

## POR EL HOSPITAL

Un hijo de Peñafiel constante lector del semanario LA VOZ DE PEÑAFIEL, que desde hace años reside en Madrid, cuyo domicilio es muy conocido, habiéndose enterado por dicho semanario que el Santo Hospital del pueblo en que nació y se educó, se halla sin recursos para atender á los pobres en fermos albergados en aquel Refugio de Caridad, ha remitido la limosna de cien pesetas por una sola vez, sin perjuicio de no olvidarse de los pobres, si por desgracia continuase la triste situación económica del citado Santo Hospital.

### A mi hija Rosita en el día de su cumpleaños

Tu eres fresca y lozana  
Como la rosa de la mañana.  
Tienes unos ojillos tan bailarines  
Que hacen juego á tus labios, que son carmines.  
Pero tienes una ventaja sobre la rosa,  
Que no tienes espinas y eres hermosa.  
Dios tuvo al concebirte gran humorada  
Resucitó á una muerta, la *Colorada*  
Parecete á ella en todo, niña bonita  
Pues si en lugar de Antonia eres Rosita  
El nombre no hace nada,  
Y aún muerta vivirá la *Colorada*.  
Diera yo, por un beso de tu boquita  
Todo cuanto pidieran niña Rosita.  
Más dásele á tu madre y á tus hermanos  
Que en tu padre refleja en los Océanos,  
Ya que no pueda hacerlo de tí cerquita,  
Desde lejos tu padre, con un beso muy fuerte te fe-

(licita.

Jacobo Rianza García.

1 Diciembre 1910.

## A la Junta Provincial de Beneficencia

Rogamos en nombre de las Huérfanas con derecho á la prebenda del Capitán D. Francisco Rojas, se amplíe el plazo para la presentación de los expedientes por lo menos un mes. Pues de otra suerte se quedarán sin percibirla muchas de las que están ausentes de esta villa por no tener tiempo material para la formación del expediente y como no se da valor á los formados antes de la convocatoria y después se las considera caducados sus derechos, no se cumple la voluntad del testador.

Aparece este año la convocatoria en el *Boletín* del 23 y se da de término desde el 21 hasta el 6 de Diciembre, 15 días, siendo imposible que las que como decimos tienen la residencia lejana, puedan proveerse de las certificaciones legalizadas en tan corto plazo, toda vez que en las oficinas no se les despacha con premura y quizás tenga muchas que

acudir á pueblos distintos para sacar los documentos.

Creemos que como es razonable nuestra petición, será atendida.

## El mal uso de las tarjetas

Nada más corriente que prodigar las tarjetas de visita, y, sin embargo, no es cosa exenta de inconvenientes. El profesor Hans Gross, acaba de llamar la atención acerca de este punto en los «Archiv für Kriminal Anthropologie und Kriminalistik». Es costumbre utilizar las tarjetas para legitimar ó recomendar á personas conocidas y no se piensa que pueden ser usadas para muy diferentes fines. Así, solemos dar á la persona que busca un empleo, una tarjeta nuestra, en blanco, para recomendarla, ó enviamos á buscar un objeto y entregamos al enviado nuestra tarjeta intacta y sin escrito alguno.

Pero, más á menudo, escribimos la recomendación en la tarjeta en estos ó parecidos términos: «el supra ó infrascripto recomienda al *dador* etc.», sin pensar en que muy fácilmente nuestra tarjeta puede caer en manos criminales y comprometernos muy seriamente, porque, para *dador*, sirve cualquiera. También es peligroso dejar intactas las tarjetas en esas bandejas que hay, á veces, en las entradas ó porterías de las casas. Igual peligro tiene clavar en las puertas de las habitaciones las tarjetas por medio de chinches, de manera que no atraviesen la cartulina, sino que sólo compriman los bordes. En este caso, pueden usarse las tarjetas como si fuesen nuevas, para fines criminales. Conviene que las tarjetas usadas ya, tengan señales de ello, y por esto es una buena costumbre, que no debe desaparecer, sino generalizarse, la de doblar la punta ó el canto de las tarjetas cuando las entregamos, para que nos hagan las veces de visitas.

El profesor Gross aconseja las reglas que siguen:

Primera: No entregar nunca nuestra tarjeta intacta. Segunda: en las visitas doblarla bien, lo mejor posible, por un canto. Tercera: No sujetarla en las puertas de las habitaciones sin procurar que los clavos ó chinches atraviesen el cartón. Cuarta: No escribir, *recomiendo al dador*, etc.; sino, *suplico tal ó cual cosa para fulano de tal*, etc.

## Información Mercantil

Estamos lo mismo que las semanas anteriores, no se vislumbra una esperanza de mejora, todas las revistas dan vueltas sobre el mismo tema sin que ninguna vea una solución. El problema planteado en la pregunta: ¿Cómo es que no habiendo sido este año excesiva la cosecha de trigo se vende más de una peseta más barato? La contestación no es dudosa. El mercado triguero de toda España está á merced de Barcelona que es la que nos impone los precios con relación á las compras que hace en el puerto. Las grandes arribadas de trigo que solo en el mes de Octubre fueron de 482.000 fanegas cifra que dice por sí sola lo que esto puede imprimir en los Mercados Castellanos.

Mucho creemos podría conseguirse con la implantación del Centro Castellano en Barcelona, idea que ha sido propuesta por el Director de la *Revista Mercantil* y que ha expuesto con bastante claridad en los últimos números. Este Centro será la defensa de los agricultores y en él tendrían un medio donde vender directamente sus granos, dejarlos en depósito hasta convenirles la venta recibiendo á cuenta las cantidades que necesitaran previo un pequeño descuento.

La idea no puede ser mejor, solo para desarrollarla y llevarla á cabo se necesita á la Asociación de Labradores, pero nos tememos que los esfuerzos y sacrificios que se impone D. Pedro Miguel, no serán fructíferos por la apatía de todos.

Si en vez de este señor, fuera uno de esos políticos barrulleros que buscan plataforma para escalar puestos y hacerse una posición, ya encontraría elementos que le ayudaran, porque somos así en esta tierra.

Recomendamos á todos el estudio y meditación de tan importante proyecto y la ayuda para llevarle á cabo.

Los precios han tendido á la baja cerrando en Valladolid á 44 y en los demás mercados entre 43 y 44. El centeno sin operaciones importantes á 29, 29 y 1/2 y 30. Cebada 23 y 24. Yeros paga Valladolid á 29 y 1/2. Avena 16.



**Nuestro Mercado**

Toda la semana muy floja en entradas y precios pagándose á 44 el trigo, Centeno 29, Cebada 24, Avena 18, Veros 28 y 1/2.  
Vino, se vende alguna cuba añeja á 21 reales cántaro.

**Aves que proporcionan beneficios á los agricultores**

En muchas partes se cree que la mayoría de los pájaros que visitan los sembrados, en vez de ser útiles, perjudican de una manera notable.

Contra los que tal creen pueden citarse los siguientes ejemplos, que demuestran todo lo contrario.

Son útiles especialmente:

El murciélago que por su sistema dentario destruye infinidad de insectos nocivos á las plantas; el buho, que limpia los campos de ratas y ratones; el mochuelo y la lechuza, que aniquilan los topos y los murganos; la garza, que preserva al ganado vacuno de moscas y otros insectos; la cigüeña, que destruye los reptiles; el cuervo, que come al día infinidad de gusanos de tierra, la cordorniz y la perdiz, que hacen lo mismo; el cuco y el ouclilo, que comen las orugas vellosas que los demás pájaros no pueden comerse; el mirlo que se alimenta de babosas y caracoles; el ave fría, que acaba con los moluscos que devastan los prados; la alondra, la calandria y la cogujada, que destruyen los grillos, los cigarrones, los huevos de hormigas y los gusanos que roen las raíces del trigo.

Y así sucesivamente el tordo ú torzal, el rey-zuelo, el ruiseñor, el abejarruco, la corruca, la golondrina, el pinzón, la pajarita de nieves y otras aves á las que suele hacerse implacable guerra.

(De la revista *Sindicato y Cámara Agrícola Oficial* de Morella).

**Noticias**

**El Cólera vencido por el Oxigenado**

Desconsoladoras son las noticias que nos llegan de Italia y Rusia donde el terrible huésped está haciendo infinitas víctimas; sin embargo, si las prontas y eficaces medidas sanitarias dispuestas por el Ministro Sr. Merino son bien secundadas por todas las autoridades, es posible que España logre librarse del terrible azote, contando para ello también con el uso del eficaz preservativo que tenemos en el Coñac Oxigenado de la Casa Díez Hermanos de Jerez de la Frontera. De este producto único, dice el reputado Dr. D. Ignacio Fernández Seco, de Madrid, lo siguiente:

«Hasta la fecha (5 Mayo 1909) no lo he administrado á mis enfermos, más que con agua para beber *ad libitum* en leche, y en forma de cocktaill, y puedo asegurar que las postraciones tan frecuentes en las infecciones graves, han sido pasajeras en los pocos casos en que se presentó.»

Recomendamos pues á todos el uso moderado de esta higiénica bebida como eficaz preservativo convencidos de que ha de serlos de suma utilidad.

El Oxigenado se vende en todos los buenos establecimientos de España y en PEÑAFIEL.—  
**Agustín Rojo.**

Las castañas, que en esta época del año aparécense á las puertas de las tabernas y en las esquinas, voceadas sin descanso por gentes que las atribuyen un calor que lamentablemente no siempre tienen, han quedado relegadas á un semiolvido injusto. Las castañas constituyen un excelente alimento, cuyas ventajas acaba de poner de relieve M. Ballanchs (*Revue Scientifique*).

Las castañas contienen próximamente un 60 por 100 de agua y un 40 de materias utilizables, cantidades que, si bien las colocan detras del pan ordinario, en el que no hoy más de un 35 por 100 de agua, las hace figurar delante de la patata, cuya proporción del mismo líquido es de un 75 por 100. Las castañas encierran, por kilogramo, 119 gramos de almidón, cinco de materias azoadas y ocho de grasa más que las patatas. Es decir, en resumen, asequible al lector, un kilogramo de castañas supone más valor nutritivo que kilo y medio de patatas.

Todos estos datos justifican que se comience á pensar seriamente en volver á utilizar la castaña en la alimentación de las clases pobres.

El acreditado dulzainero Teodoro Perucha (a) el *Pichillo*, ha sido el encargado de tocar durante las ferias de San Eugenio, acompañado en algunos bailes de su pequeño hijo Teodoro, que demuestra una gran disposición para el manejo de los palillos en el tambor.

Está asociado el *Pichillo* con los hermanos Félix y Lucio Mínguez, de Curiel, y se ofrecen para tocar en funciones y bodas. — Mercado Viejo. — Peñafiel. — Teodoro Perucha.

Nuestro estimado colega «El Faro Campesino» de Rioseco, anuncia la celebración de un Mitin Católico en aquella Ciudad el día 4 del actual, organizado por la Junta de Jóvenes Propagandistas. Esperando una gran concurrencia de los pueblos del partido.

Ha sido concertado el enlace de la distinguida señorita Luisa Sobrino Millán, hija del conocido propietario y comerciante Don José Sobrino y Doña Mauricia Millán; con el joven y simpático amigo nuestro D. Pedro Regalado Vázquez, del comercio de esta plaza.

Por renuncia del que la desempeñaba, se halla vacante la plaza de Médico de Piñel de Abajo. Las solicitudes hasta el 20 de Diciembre.

Ha fallecido en Traspinedo el acaudalado propietario Don Víctor López, á su desconsolada viuda Doña Petra San Juan é hijos, enviamos nuestro pésame.

¿Queréis tener hora segura? comprad un reloj á Celestino.

**EMILIO FERNANDEZ DE VELASCO**

Doctor en Medicina y Cirugía

CONSULTA DE 11 Á 1

Los lunes gratis á los pobres.

CALLE DERECHA AL COSO, N.º 42.—PEÑAFIEL

El día 8 se procederá según disponen las ordenanzas vigentes, á la elección general de cargos de Sindicato y Jurado en esta Comunidad de Labradores.

El Sábado último se celebró el enlace de la distinguida señorita Pilar Quemada, con el elocuente Abogado de Palencia D. Ricardo Martín. Muy de veras felicitamos á la simpática pareja y al padre de la novia nuestro valioso colaborador D. Pedro Quemada.

El día 2 de Diciembre se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la virtuosa señorita Inés de la Torre Llorente.

Al recordar tan triste fecha hacemos presente á sus desconsolados padres D. Carlos de la Torre, Registrador de la Propiedad de Valladolid, Doña Encarnación y su hija Justa, el testimonio de nuestro más sentido pesame.

Durante los días 8 al 12 se celebrará en Aranda de Duero, la importante y acreditada Feria de la Concepción.

El Ayuntamiento organiza festejos variados, teatro, cinematógrafo, veladas musicales y de dulzainas. Ferial de ganados y maderas.

La Junta Provincial de Beneficencia, anuncia las prebendas del Capitán Rojas, para las huérfanas hijas de esta villa, casadas en el año 1909. Las instancias con el expediente se presentarán hasta el día 5 de Diciembre.

**Alto, muy Alto**

**CARNECERIA**

La menos elegante y la más surtida es la de

**NICOMEDES SAEZ**

PLAZA MAYOR.—PEÑAFIEL

El Ministerio de Agricultura de Hungría, acaba de emitir su informe anual sobre el rendimiento de las cosechas de cereales del mundo.

Veamos á lo que asciende la producción universal:  
Trigo, 99.136.000 toneladas; cebada, 35.526.000 id.; avena, 62.828.000 id.; maíz, 107.055.000; comparados con: 96.907.000, 37.168.000, 68.768.000 y 97.171.000, respectivamente, que produjeron las cosechas del año anterior.

**ANUNCIO**

ARADOS de todos los sistemas, especialidad en BRAVANT dobles; JANUS, OLIVER, etc. GRADAS, CULTIVADORES, TRITURADORES, DE PIENSOS, CLASIFICADORES DE SEMILLAS y cuantas máquinas Agrícolas modernas recomienda el cultivo científico y práctico de las tierras, encontraréis visitando los importantes Almacenes de Maquinaria Agrícola de los SRES. GARTEIZ HERMANOS YERMO Y COMP.ª, Avenida de Alfonso XIII, números 8 y 9.—Valladolid.

Pedir informes y catálogos á su representante en PEÑAFIEL

**Don Enrique de la Villa**

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

**ABONOS QUÍMICOS**

DE ALTA RIQUEZA GARANTIZADA

Importados directamente de las mejores Fábricas del extranjero

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoniaco.—Sulfato de Potasa.—

Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de Cobre.—Azufre.

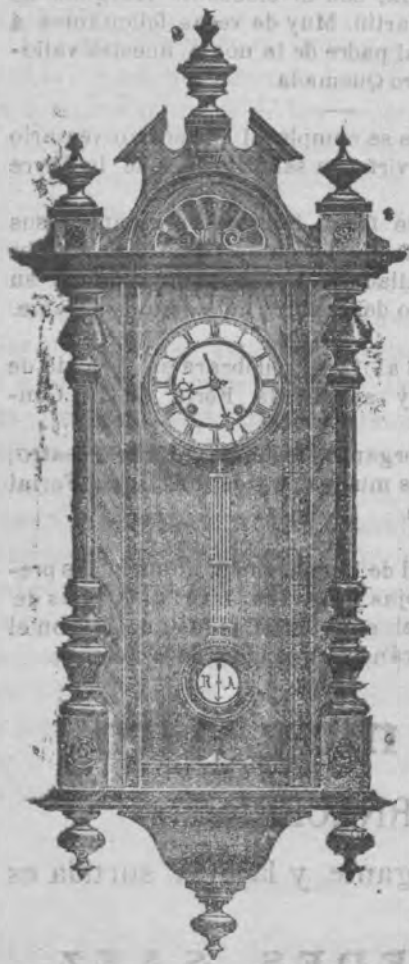
**PEDRO DE LA VILLA**

FARMACÉUTICO.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos



# Sección de Anuncios



Relojería, Bisutería y Óptica

DE

## CELESTINO DE JUANA

Gran surtido de relojes con cajas y máquinas grabadas, estampadas y pulidas y centros en los escapes y platinas, entre los que figuran los relojes LONGINES, ROSKOPF PATEN, 8 días cuerda, Insuperables, Horóscopo, Cronómetros, Simus, Faros, así como en cajas de plata CENSOR, Universal, Tabor, CIMA y otras variedades. Caprichosos relojes de señora en oro, plata, níquel y acero.

Extensa variedad en cadenas de oro chapado, níquel y económicas para relojes de caballero; y para relojes, medallas, y abanicos de señora.

Pendientes en oro chapado y Doublé, abridores de oro para niñas. Imperdibles, dijes porta-retratos en oro chapado, medallas en plata y metal, sortijas, collares, peinetas, abanicos y botonaduras. Bonita colección de tarjetas postales para felicitaciones.

¡No olvidar las miniaturas PE-KA, mandar retratos!!!

Gafas lentes y accesorios de óptica, Barómetros y Termómetros.

Colocación y composturas de relojes de torre, composturas de Organos y armoniums, Máquinas de coser y otros Objetos mecánicos.

PLAZA DE SAN MIGUEL, 22, (Mercado del Trigo)

Peñafiel

La Vitícola Ribereña

del Duero

IMPORTANTE EXPLOTACIÓN

DE

## Vides Americanas

DE

Saturnino de la Puente y José Díez

PEÑAFIEL

Casa de confianza donde encontrarán los Viticultores toda clase de Plantas, Injertos, Barbados, Estacas y Estaquillas de inmejorable desarrollo y absoluta autenticidad.

Se admiten encargos de Injertos por suscripción para 1911 á 1912 con las clases del país que los propietarios nos quieran remitir.

Precios Económicos por Correspondencia

RAFIA SUPERIOR

MÁQUINAS DE INJERTAR

Dirección: SATURNINO DE LA PUENTE

PEÑAFIEL

LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES  
de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

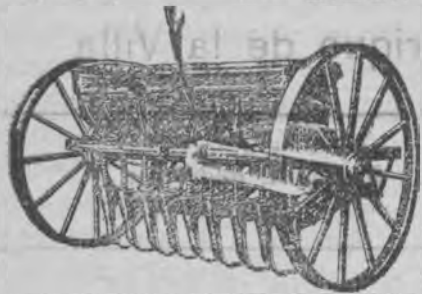
## GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. - Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas  
Garteiz Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catalogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico

DE

## Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA,  
HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa. De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

Taller de Mármoles

## de Julián Conde

DESPACHO: SANTANDER, 6 y ZÚÑIGA, 30.—VALLADOLID

Casa especial en trabajos para Cementerios.  
Capillas, Altares, Panteones Sarcófagos, Tumbas, Pedestales Estátuas, Lápidas, etcétera., etc.  
Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno, en marmol y piedra.  
Chimeneas, Baños, Pilas, Fregadores, Mosáicos, etc., etc.  
Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

## Centro Vitícola Catalán

# GRANDES VIVEROS Y PLANTACIONES DE VIDES AMERICANAS

Máquinas  
de  
injertar

BARBADOS.—INJERTOS.—ESTACAS VIVERO.—IDEM INJERTABLES.—INJERTOS-SOLDADOS

Director propietario: DON PEDRO NADAL GUARDIOLA.—FIGUERAS

Representante en esta Región: D. PEDRO DE LA VILLA.—PEÑAFIEL

Cuchillos  
Rafia  
Calcímetros